

Porównanie tłumaczeń Jakuba 5:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Złoto wasze i srebro jest przerdzewiałe i rdza ich na świadectwo wam będzie i zje ciała wasze jak ogień zgromadziliście skarb w ostatnich dniach
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wasze złoto i srebro zaśniedziało, a ich śniedź* ** będzie świadectwem przeciw wam i strawi wasze ciała jak ogień.*** Nagromadziliście skarbów w dniach ostatecznych. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	złoto wasze i srebro jest przeżarte rdzą, i rdza ich na świadectwo wam będzie i zje ciała wasze jak ogień; zgromadziliście skarb w ostatnich dniach.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Złoto wasze i srebro jest przerdzewiałe i rdza ich na świadectwo wam będzie i zje ciała wasze jak ogień zgromadziliście skarb w ostatnich dniach

¹⁾ śniedź, iós, lub: rdza, trucizna (<x>660 3:8</x>).

²⁾ <x>490 12:21</x>

³⁾ <x>230 21:10</x>